POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE. UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE. UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.443.2004.TREATIES-1 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.

GENEVA, 20 MARCH 1958

# REGULATION NO. 30. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF PNEUMATIC TYRES FOR MOTOR VEHICLES AND THEIR TRAILERS

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 30

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its twenty-sixth session, the Administrative Committee of the above Agreement adopted by vote certain drafting modifications to the authentic English and French texts of Regulation No. 30.

Attached is a copy of the corresponding procès-verbal. The text of the modifications concerned (doc. TRANS/WP.29/998) can be accessed on the website of the Transport Division of the United Nations Economic Commission for Europe at the following address: http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdoc s900.html.

13 May 2004



....

#### UNITED NATIONS



#### NATIONS UNIES

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION
OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS
FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND
PARTS WHICH CAN BE FITTED
AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES
AND THE CONDITIONS
FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF
APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF
THESE PRESCRIPTIONS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES APPLICABLES AUX VÉHICULES A ROUES, AUX ÉQUIPEMENTS ET AUX PIÈCES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU UTILISÉS SUR UN VÉHICULE À ROUES ET LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DÉLIVRÉES CONFORMÉMENT À CES PRESCRIPTIONS FAIT À GENÈVE LE 20 MARS 1958

### PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 30 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the above Agreement,

WHEREAS the Administrative Committee of the above Agreement, at its twenty-sixth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 30 ("Uniform provisions concerning the approval of pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers") TRANS/WP.29/998),

HAS CAUSED the said modifications to be effected in the English and French texts of Regulation No. 30.

IN WITNESS WHEREOF, I, Ralph Zacklin, Assistant Secretary-General, in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Procès-verbal.

Done at the Headquarters of the United Nations, New York, on 13 May 2004.

## PROCÈS-VERBAL RELATIF A CERTAINES MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 30 ANNEXÉ A L'ACCORD

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualité de dépositaire de l'Accord susmentionné,

ATTENDU que le Comité administratif, lors de sa vingt-sixième session, a adopté certaines modifications rédactionnelles au Règlement No 30 ("Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour automobiles et leurs remorques") (TRANS/WP.29/998),

A FAIT PROCÉDER auxdites modifications dans les textes anglais et français du Règlement No 30.

EN FOI DE QUOI, Nous, Ralph Zacklin, Sous-Secrétaire général, chargé du Bureau des affaires juridiques, avons signé le présent procès-verbal.

Fait au Siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York, le 13 mai 2004.

Ralph Zacklin